

Les Chantres de la Visitation

Programme «PASSION» - mars 2025

Synagogue / Choeur

(balthus à la voix)

Christus factus est

SATB a cappella

Felice Anerio
(ca. 1560-1614)

Handwritten markings: *mp*, *mf*, *mf*

CANTUS (Soprano)
ALTUS (Alto)
TENOR (Tenor)
BASSUS (Bass)

Chri - - - - - stus fa - ctus est pro no - bis o -
Chri - - - - - stus fa - ctus est pro no - bis o -
Chri - - - - - stus fa - ctus est pro no - bis
Chri - - - - - stus fa - ctus est pro no - bis o -

Handwritten markings: *mf*, *mf*, *mp en chœur*

-be - di - ens us - que ad mor - tem, us - que ad mor -
-be - di - ens us - que ad mor - tem, us - que ad mor -
o en di - ens us - que ad mor - tem, us - que ad mor -
-be - di - ens us - que ad mor -

Handwritten markings: *Pong*, *mf*, *mf*

- - - tem, mor - - - - - tem au - tem cru - - cis.
- - - tem, mor - - - - - tem au - tem cru - - cis.
- - - tem, mor - - - - - tem au - tem cru - - cis.
- - - tem, mor - - - - - tem mor - tem au - tem cru - - cis.

mf

20 $d = d$

Pro-pter quod et De - us ex - al - ta - - - - vit il - -

Pro-pter quod et De - us ex - al - ta - vit, ——— ex - al - ta - vit il - -

Pro-pter quod ex - al - ta - vit, ex - al - ta - - - - vit il -

Pro-pter quod et De - us ex - al - ta - - - - vit il - -

27 $d = d$ ($\bar{a} 4$)

-lum et — de - dit il - li — no - - men, quod est su - per

-lum et de - dit il - li — no - - men, quod est,

-lum et — de - dit il - li — no - - men, quod est su - per o -

-lum et de - dit il - li — no - - men, quod est su - per

33

o-mne no - men, quod est su-per o - mne no - - men.

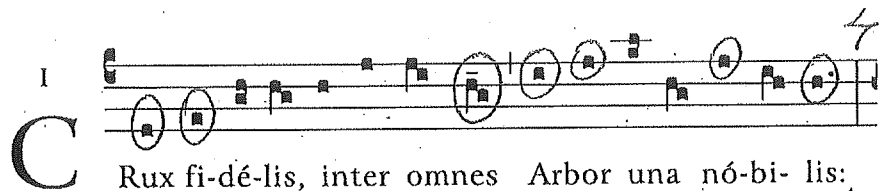
quod est su - per o-mne, su - per o - mne no - - men.

- mne no - men, quod est su - per o - mne no - - men.

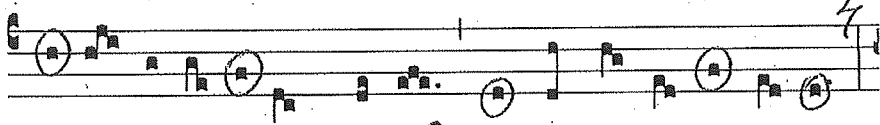
o - mne no - men, quod est su - per o - mne no - - men.

CRUX FIDELIS

♂

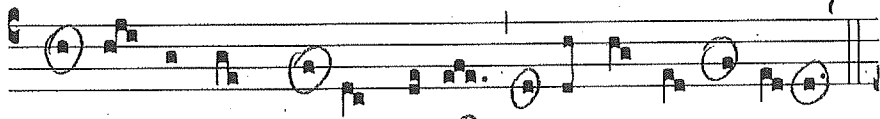


Rux fi-dé-lis, inter omnes Arbor una nó-bi-lis:



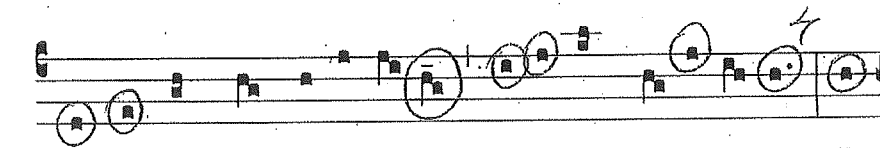
Nulla silva ta-lem pro-fer-t Fronde, flo-re, gé-rmi-ne:

tutti

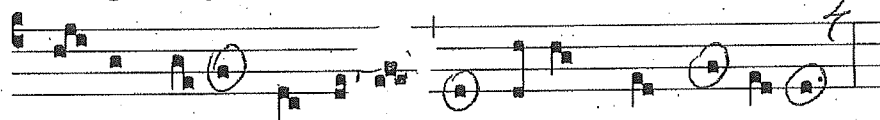


* Dulce lignum, dulces clavos, Dulce pondus sústi-net.

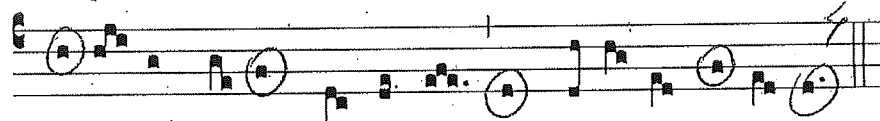
♀



1. Pange, lingua, glo-ri-ó-si Láure-am certá-mi-nis, Et



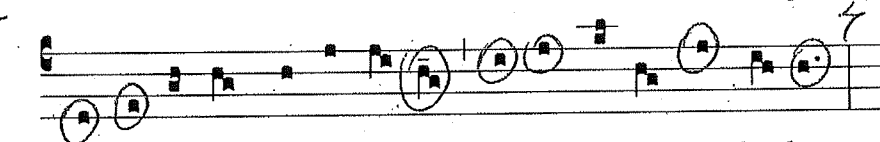
su-per cru-cis trophæ-o Dic tri-úm-phum nó-bi-lem:



Quá-li-ter Re-dém-ptor orbis Im-mo-lá-tus ví-ce-rit.

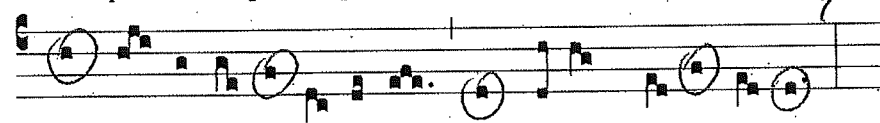
tutti [

Cru-x...gé-rmine.

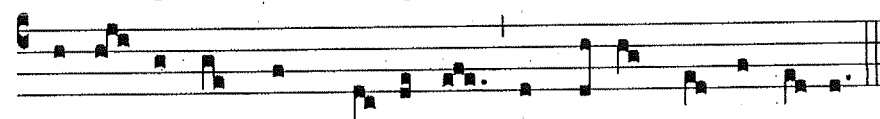


♂

2. De pa-réntis pro-toplá-sti Fraude Factor cóndo-lens,



Quando pomi no-xi-á-li-s In necem morsu ru-it:

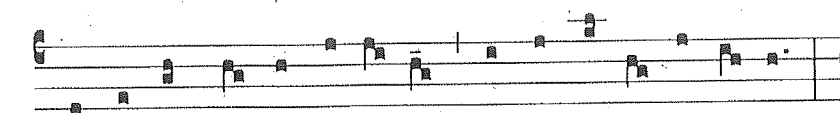


Ipse lignum tunc no-tá-vit, Damna ligni ut sólve-ret.

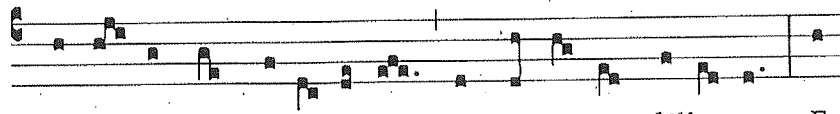
* Dulce.

tutti [

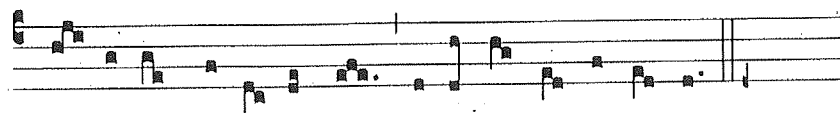
♀



3. Hoc o-pus nostræ sa-lú-tis Ordo de-po-pósce-rat:



Multi- fórmis prodi- tó-ris Ars ut ar-tem fálle- ret: Et

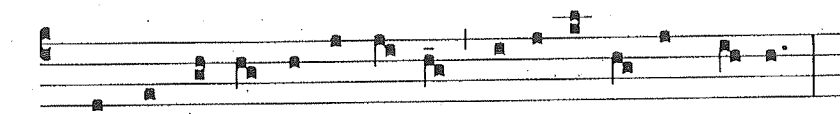


me- dé-lam ferret inde, Hostis unde læ-se- rat.

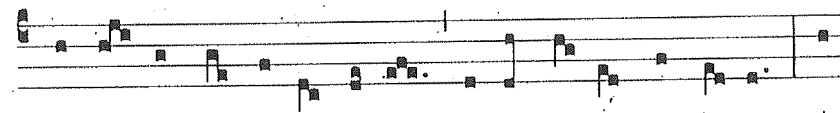
Crux...gérmine.

tuhi [

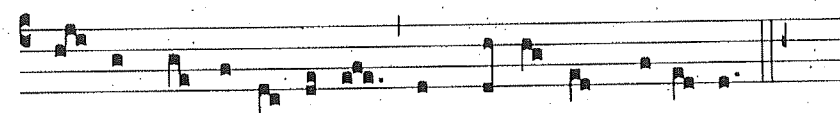
♂



4. Quando ve-nit ergo sa-cri Ple-ni-tú-do témpo-ris,



Missus est ab arce Patris Na-tus, orbis Cóndi-tor, At-

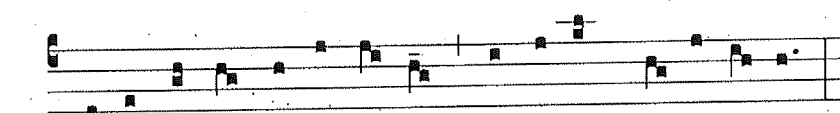


que ventre virgi-ná-li Carne amí-ctus pródi- it.

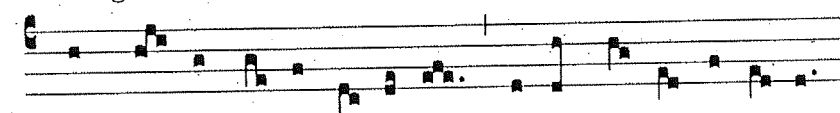
** Dulce.*

tuhi [

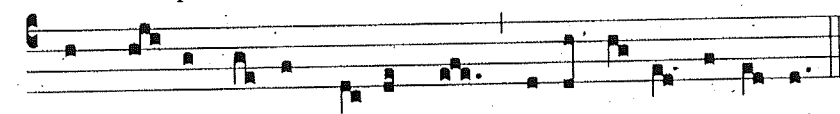
♀



5. Va-git infans inter arcta Cóndi-tus præ-sé-pi- a:



Membra pannis invo-lú-ta Virgo Ma-ter ál-li-gat:

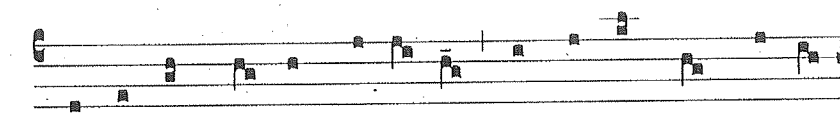


Et De- i ma-nus pe-désque Stricta cingit fásci- a.

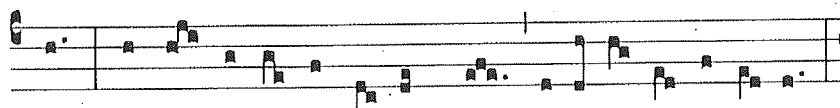
Crux...gérmine.

tuhi [

♂



6. Lustra sex qui jam pe-ré- git, Tempus implens córpo-



ris, Sponte lí-be- ra Re-démptor Passi- ó- ni dé-di- tus,

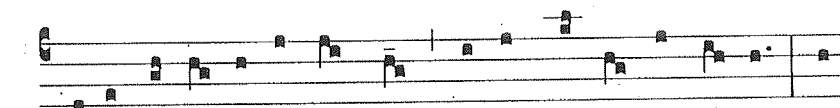


Agnus in Cru- cis le-vá-tur Immo-lándus stí-pi- te.

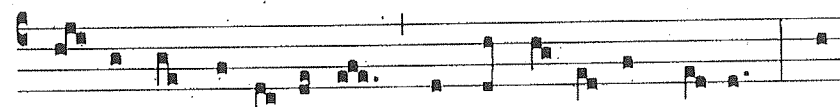
** Dulce.*

tutti [

♀



7. Felle po- tus ecce languet: Spi- na, cla- vi, lánce- a, Mi-



te corpus perfo- rá-runt, Unda ma- nat et cru- or: Ter-

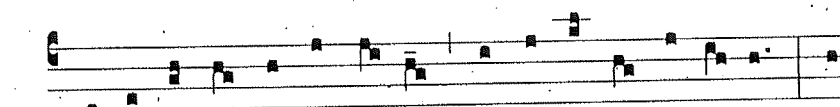


ra, pontus, astra, mundus, Quo la- vántur flúmi- ne!

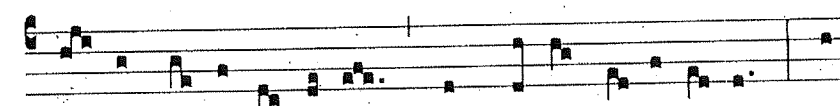
Crux...gérmine.

tutti [

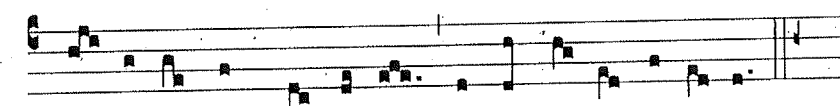
♂



8. Flecte ramos, arbor al- ta, Tensa la- xa vísce- ra, Et



ri- gor lentéscat ille, Quem de- dit na- tí- vi- tas: Et



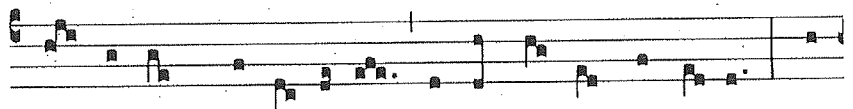
su- pé- rni membra Re- gis Tende mi- ti stí- pi- te.

** Dulce.*

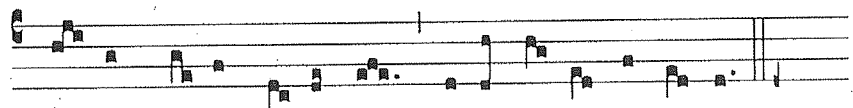
tutti [

♀

9. So-la digna tu fu-í-sti Ferre mundi Vícti-mam: At-



que pro-tum præpa-rá-re Arca mundo náufra-go: Quam

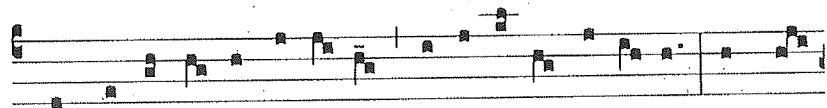


sa- cer cru- or per-únxit, Fusus Agni córpo- re.

Crux...gérmine.

tutti. {

[The following conclusion is never to be omitted:]



tutti

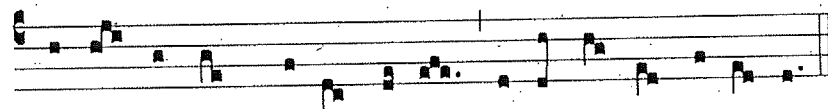
10. Sempí-térna sit be-á-tæ Tri-ni-tá-ti gló-ri- a: Æqua



Patri Fi-li- óque; Par de-cus Pa- rácli- to: Uní- us



Tri-níque nomen Laudet u- ni-vér-si- tas. A-men.



* Dulce lignum, dulces clavos, Dulce pondus sústi- net.

(se chante sur ton plus haut, en la)

VIGILATE ET ORATE

Dominica in ramis palmarum

CRISTÓBAL DE MORALES

mf *V* *V*

Cantus
Vi - gi - la - te, et o - ra - te et o - ra -

Altus
8 Vi - gi - la - te, et o - ra - te, et o -

Tenor
8 Vi - gi - la - te, et o - ra - te, et o -

Bassus
Vi - gi - la - te, et o - ra - te, et o -

["vigilate" = veillez / "et orate" = priez]

7 *V* *V*

te ut non in-tre-tis in ten-ta-ti - o - nem, ut non in-tre-tis

8 ra - te ut non in - tre - tis in ten-ta - ti - o - nem, ut

8 - ra - te ut non in-tre - tis in ten - ta - ti - o - nem

- ra - te ut non in - tre - tis

13 *(b)*

in ten-ta - ti - o - nem ut non in-tre-tis in ten-ta - ti - o -

8 non in - tre - tis ut non in-tre-tis in ten-ta - ti - o -

8 ut non in-tre - tis in ten-ta - ti - o -

in ten-ta - ti - o - nem, ut non in - tre - tis in ten-ta - ti -

19 *p* *f et marcato* *mf/pp*

tis in ten-ta-ti-o-nem in ten-ta-ti-o-nem. Spi-ri-tus qui -
 -nem in ten-ta-ti-o-nem, in ten-ta-ti-o-nem. Spi-ri-tus qui -
 o - nem in ten-ta-ti-o-nem. Spi-ri-tus qui -
 -o - nem in ten-ta-ti-o-nem. Spi-ri-tus qui -

26

- dem prom - ptus est, ca - ro au - tem in - fir - ma, in - fir -
 - dem prom - ptus est ca - ro au - tem in - fir - ma ca - ro au -
 prom - ptus est ca - ro au - tem in - fir -
 -dem prom - ptus est ca - ro au - tem in - fir -

33 *a 4* *1º tempo* *2º ritard.*

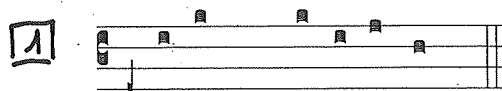
ma, ca - ro au - tem ca - ro au - tem in - fir - ma.
 -tem in - fir - ma, ca - ro au - tem in - fir - ma, in - fir - ma.
 ma, ca - ro au - tem ca - ro au - tem in - fir - ma.
 ma, ca - ro au - tem ca - ro au - tem in - fir - ma, ca - ro au - tem in - fir - ma.

□ = turbae polyphonicæ de Victoria



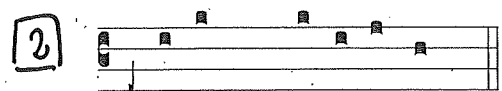
FERIA VI IN PARASCEVE

Passio Dómini nostri Iesu Christi secúndum Ioánnem. In illo témpore : Egréssus est Iesus cum discipulis suis trans torrénstem Cedron, ubi erat hortus, in quem introívit ipse, et discipuli eius. Sciébat autem et Iudas, qui tradébat eum, locum : quia frequénter Iesus convénérat illuc cum discipulis suis. Iudas ergo cum accepísset cohórtem, et a pontificibus et pharisæis minístros, venit illuc cum latérnis, et fácibus, et armis. Iesus itaque sciens ómnia quæ ventúra erant super eum, procéssit, et dixit eis : ✠ **Quem quæritis ?** C. Respondérunt ei :



S. Iesum Nazarénium.

Iterum ergo interrogávit eos : ✠ **Quem quæritis ?** C. Illi autem dixerunt :



S. Iesum Nazarénium.

C. Dicit eis Iesus : ✠ **Ego sum.** C. Stabat autem et Iudas, qui tradébat eum, cum ipsis. Ut ergo dixit eis : Ego sum : abiérunt retrórsum, et cecidérunt in terram.

C. Respóndit Iesus : ✠ **Dixi vobis, quia ego sum : si ergo me quæritis, sínite hos abíre.** C. Ut implerétur sermo quem dixit : Quia quos dedísti mihi, non pérdidi ex eis quemquam. Simon ergo Petrus habens gládium edúxit

eum : et percússit pontíficis servum : et abscídit aurículam eius déteram. Erat autem nomen ser-vo Malchus. Dixit ergo Iesus Petro : ✠ **Mitte gládium tuum in vagínam. Cálicem, quem dedit mihi Pater, non bibam illum ?** C. Cohors ergo, et tribúnus, et minístri Iudæórum comprehendé-

Passio secundum Ioanem

Feria sexta In Passione Domini

1585a

Tomás Luis de Victoria (c.1548-1611)

1 y 2 *Forté - solennel* 3 *piano* *cresce*

C
Ie - sum Na - za - re - num. Num-quid et tu ex di-sci-pu-lis

A
Ie - sum Na-za-re - - num. Num-quid et tu ex di-sci-pu-lis

T
Ie - sum Na - za-re - - num. Num-quid et tu ex di-sci-pu-lis

B
Ie - sum Na - za - re - - num. Num-quid et tu ex di-sci-pu-lis

9 *f* 4 *mf - calme*

e - ius es? Si non es-set hic ma-le-fa - ctor non ti - bi tra-di-dis-se - mus

e - ius es? Si non es-set hic ma-le-fa - ctor non ti - bi tra-di-dis-se - mus e -

e - ius es? Si non es-set hic ma-le-fa - ctor, non ti - bi tra-di-dis-se-mus e -

e - ius es? Si non es-set hic ma-le-fa - ctor non ti - bi tra-di-dis-se - mus

18 5 *mf - douçake* 6 *forté* *court!*

e - um. No-bis non li-cet in-ter-fi - ce - re quem - quam. Non hunc sed Ba-rab - bam.

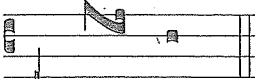
- um. No-bis non li-cet in-ter-fi - ce-re quem - quam. Non hunc sed Ba-rab - bam.

- um. No-bis non li-cet in-ter-fi - ce-re quem-quam. Non hunc sed Ba - rab-bam.

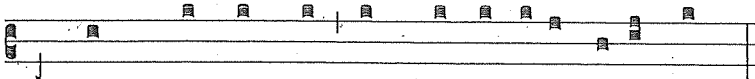
e - um. No-bis non li-cet in-ter-fi - ce-re quem - quam. Non hunc sed Ba-rab - bam.

runt Iesum, et ligaverunt eum : et adduxerunt eum ad Annam primum, erat enim socer Cáiphæ, qui erat pón̄tífex anni illius. Erat autem Cáiph̄as, qui consílium déderat Iudæis : Quia expedit, unum hóminem mori pro pópulo. Sequebátur autem Iesum Símon Petrus, et álius discípulus. Discípulus autem ille erat notus pontífici, et introívit cum Iesu in atríum pontíficis. Petrus autem stabat ad óstium foris. Exívit ergo discípulus álius, qui erat notus pontífici, et dixit ostiáriæ : et introdúxit Petrum. Dicit ergo Petro ancílla ostiária :

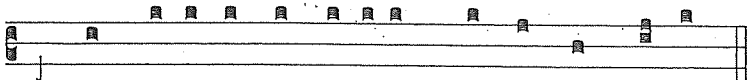
 C. Dicit ille :
S. Numquid et tu ex discípulis es hóminis istí-us?

 C. Stabant autem servi, et minístri ad prunas, quia frigus erat, et calefaciébant se. Erat autem cum eis et Petrus stans, et calefáciens se.
S. Non sum. Pón̄tífex ergo interrogávit Iesum de discípulis suis, et de doctrína eius. Respóndit ei Iesus : ✠ Ego palam locútus sum mundo : ego semper dócui in synagóga, et in templo, quo omnes Iudæi convéniunt : et in occúlto locútus sum nihil. Quid me intérrogas ? intérroga eos, qui audiérunt quid locútus sim ipsis : ecce hi sciunt quæ díxerim ego. C. Hæc autem cum díxisset, unus assístens ministrórum dedit álapam Iesu, dicens :

 C. Respóndit ei Iesus : ✠ Si male locútus sum, testimónium pérhibe de malo : si autem bene, quid me cædis ? C. Et misit eum Annas ligátum ad Cáipham pontíficem. Erat autem Símon Petrus stans, et calefáciens se. Dixérunt ergo ei :

 C. Negávit ille, et dixit :
S. Numquid et tu ex discípulis eius es?

 C. Dicit ei unus ex servis pontíficis, cognátus eius, cuius abscídit Petrus aurículam :
S. Non sum.

 C. Iterum ergo negávit Petrus : et statim gallus cantávit.
S. Nonne ego te vidi in horto cum illo? Addúcunt ergo Iesum a Cáipha in prætórium. Erat autem

mane : et ipsi non introiérunt in prætórium, ut non contaminaréntur, sed ut manducárent pascha. Exívit ergo Pilátus ad eos foras, et dixit :

 S. Quam accusati-ónem affértis advérsus hóminem hunc?
C. Respondérunt, et dixérunt ei :

Passio secundum Ioanem

Feria sexta In Passione Domini

1585a

Tomás Luis de Victoria (c.1548-1611)

1 y 2 Forte - sdeuuel 3 piano cresc.

C
Ie - sum Na - za - re - - num. Num-quid et tu ex di-sci-pu-lis

A
Ie - sum Na-za-re - - num. Num-quid et tu ex di-sci-pu-lis

T
Ie - sum Na - za - re - - num. Num-quid et tu ex di-sci-pu-lis

B
Ie - sum Na - za - re - - num. Num-quid et tu ex di-sci-pu-lis

9 f 4 mf - calme

e - ius es? Si non es-set hic ma-le-fa - ctor non ti - bi tra-di-dis-se - mus

e - ius es? Si non es-set hic ma-le-fa - ctor non ti - bi tra-di-dis-se - mus e -

e - ius es? Si non es-set hic ma-le-fa - ctor, non ti - bi tra-di-dis - se-mus e -

e - ius es? Si non es-set hic ma-le-fa - ctor non ti - bi tra-di-dis-se - mus

18 5 mf - dougâke 6 forte 3/2 2 court!

e - um. No-bis non li-cet in-ter-fi - ce - re quem - quam. Non hunc sed Ba-rab - bam.

- um. No-bis non li-cet in-ter-fi - ce-re quem - quam. Non hunc sed Ba-rab - bam.

- um. No-bis non li-cet in-ter-fi - ce-re quem-quam. Non hunc sed Ba - rab-bam.

e - um. No-bis non li-cet in-ter-fi - ce-re quem - quam. Non hunc sed Ba-rab - bam.

[4]

S. Si non esset hic malefactor, non tibi tradidissimus e-um.

C. Dixit ergo eis Pilatus :

S. Accipite e-um vos, et secundum legem vestram iudicate e-um.

C. Dixérunt ergo ei Iudæi :

[5]

S. Nobis non licet interficere quemquam.

C. Ut sermo Iesu impleretur, quem dixit, significans qua morte esset moriturus. Introivit ergo iterum in prætorium Pilatus, et vocavit Iesum, et dixit ei :

S. Tu es Rex Iudæ-orum?

C. Respondit Iesus : ✠ A temetipso hoc dicis, an alii dixerunt tibi de me ? C. Respondit Pilatus :

S. Numquid ego Iudæus sum? Gens tu-a, et ponti-fices

tradiderunt te mihi : quid fecisti? C. Respondit Iesus : ✠ Regnum meum non est de hoc mundo. Si ex hoc mundo esset regnum meum, ministri mei utique decertarent ut non traderer Iudæis : nunc autem regnum meum non est hinc.

C. Dixit itaque ei Pilatus :

S. Ergo Rex est tu? C. Respondit Iesus : ✠ Tu dicis, quia Rex sum ego. Ego in hoc natus sum, et ad hoc veni in mundum, ut testimonium perhibeam veritati : omnis qui est ex veritate, audit vocem meam. C. Dicit ei Pilatus :

S. Quid est veritas?

S. Ego nullam inveni-o in e-o causam. Est autem consuetudo

vobis, ut unum dimittam vobis in Pascha : vultis ergo dimittam

Passio secundum Ioanem

Feria sexta In Passione Domini

1585a

Tomás Luis de Victoria (c.1548-1611)

1 y 2 Forte - solenne 3 piano cresc.

C
Ie - sum Na - za - re - num. Num-quid et tu ex di-sci-pu-lis

A
Ie - sum Na-za-re - num. Num-quid et tu ex di-sci-pu-lis

T
Ie - sum Na - za - re - num. Num-quid et tu ex di-sci-pu-lis

B
Ie - sum Na - za - re - num. Num-quid et tu ex di-sci-pu-lis

9 f 4 mf - calma

e - ius es? Si non es-set hic ma-le-fa - ctor non ti - bi tra - di-dis-se - mus

e - ius es? Si non es-set hic ma-le-fa - ctor non ti - bi tra - di-dis-se - mus e -

e - ius es? Si non es-set hic ma-le-fa - ctor, non ti - bi tra-di-dis - se-mus e -

e - ius es? Si non es-set hic ma-le-fa - ctor non ti - bi tra - di-dis-se - mus

18 5 mf - dougāke 6 forte 3/2 2 court!

e - um. No-bis non li-cet in-ter-fi - ce - re quem - quam. Non hunc sed Ba-rab - bam.

- um. No-bis non li-cet in-ter-fi - ce-re quem - quam. Non hunc sed Ba-rab - bam.

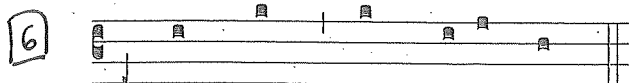
- um. No-bis non li-cet in-ter-fi - ce-re quem-quam. Non hunc sed Ba - rab-bam.

e - um. No-bis non li-cet in-ter-fi - ce-re quem - quam. Non hunc sed Ba-rab - bam.



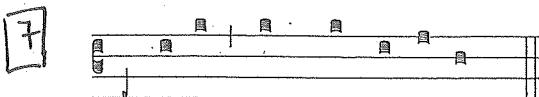
C. Clamavérunt ergo rursus omnes, dicétes :

vobis Regem Iudæ-órum?



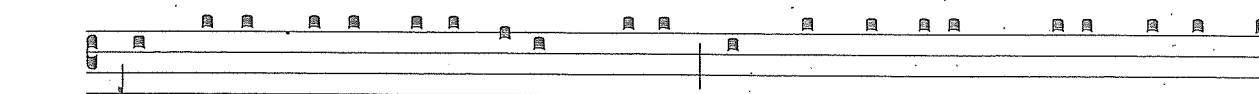
S. Non hunc, sed Barábbam.

C. Erat autem Barábbas latro. Tunc ergo apprehéndit Pilátus Iesum, et flagellávit. Et mílites plectétes corónam de spinis, imposué-runt cápiti eius : et veste purpúrea circumde-runt eum. Et veniébant ad eum, et dicébant :

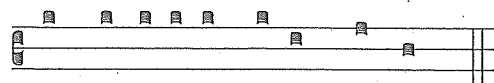


S. Ave Rex Iudæ-órum.

C. Et dabant ei álapas. Exívit ergo íterum Pilátus foras, et dicit eis :

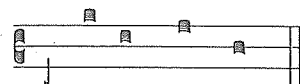


S. Ecce addúco vobis e-um foras, ut cognoscátis, qui-a nullam



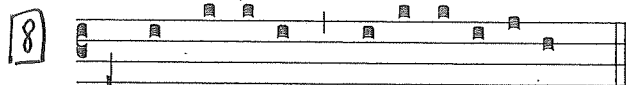
invéni-o in e-o causam.

C. (Exívit ergo Iesus por-tans corónam spíneam, et purpúreum vestiméntum.) Et dicit eis :



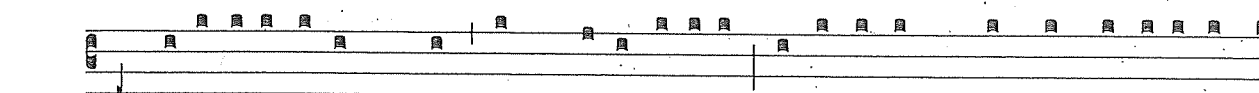
S. Ecce homo.

C. Cum ergo vidíssent eum pontífices et mínis-tri, clamábant, dicétes :

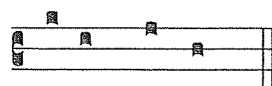


S. Cruci-fige, cruci-fige e-um.

C. Dicit eis Pilátus :



S. Accípite e-um vos, et cruci-figite : ego enim non invéni-o in

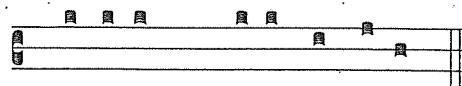


e-o causam.

C. Respondérunt ei Iudæi :

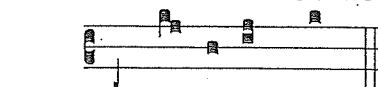


S. Nos legem habémus, et secúndum legem debet mori, qui-a



Fí-li-um De-i se fecit.

C. Cum ergo audísset Pilátus hunc sermónem, magis tí-muit. Et ingressus est prætórium íterum : et dixit ad Iesum :



S. Unde es tu?

C. Iesus autem respónsum non dedit ei. Dicit ergo ei Pilátus :

5 *mf - dougare* *>* *6 forte* *3/2* *court!*

e - um. No-bis non li-cet in-ter-fi-ce-re quem-quam. Non hunc sed Ba-rab-bam.

- um. No-bis non li-cet in-ter-fi-ce-re quem-quam. Non hunc sed Ba-rab-bam.

- um. No-bis non li-cet in-ter-fi-ce-re quem-quam. Non hunc sed Ba-rab-bam.

e - um. No-bis non li-cet in-ter-fi-ce-re quem-quam. Non hunc sed Ba-rab-bam.

Passio secundum Ioannem

Victoria

28 7 *p* *>* *V* *p* *f* 8 *f* *>* *V*

A - ve, rex Iu - dæ - o - rum. Cru-ci-fi-ge, cru-ci-fi-ge e - um.

A - ve, rex Iu - dæ - o - rum. Cru-ci-fi-ge, cru-ci-fi-ge e - um.

A - ve, rex Iu - dæ - o - rum. Cru-ci-fi-ge, cru-ci-fi-ge e - um.

A - ve, rex Iu - dæ - o - rum. Cru-ci-fi-ge, cru-ci-fi-ge e - um.

9 *mp calme* *V* *cresc*

Nos le-gem ha-be-mus, et se-cun-dum le-gem de-bet [mo - ri] qui - a Fi-li-um De - i,

Nos le-gem ha-be-mus, et se-cun-dum le-gem de-bet [mo - ri] qui - a Fi-li-um De - i

Nos le-gem ha-be-mus, et se-cun-dum le-gem de-bet [mo - ri] qui - a Fi-li-um De - i, se

Nos le-gem ha-be-mus, et se-cun-dum le-gem de-bet [mo - ri] qui - a Fi-li-um De - i,

10 *mp - calme* *suave*

se fe - cit. Si hunc di-mit-tis non es a - mi - cus Cæ - sa -

se fe - cit. Si hunc di-mit-tis non es a - mi - cus Cæ - sa -

se fe - cit. Si hunc di-mit-tis non es a - mi - cus Cæ - sa -

se fe - cit. Si hunc di-mit-tis

S. Mihi non lóqueris? nescis qui-a potestátem hábe-o cruci-fígere

te, et potestátem hábe-o dimíttre te?

C. Respóndit Iesus : ✠ Non habéres potestátem advérsus me ullam, nisi tibi datum esset de-super. Proptérea, qui me trádi-

dit tibi, maius peccátum habet. C. Et exínde quærébat Pilátus dimíttre eum. Iudæi autem clamábant dicéntes :

10 S. Si hunc dimíttis, non est amícus Cæsaris. Omnis enim, qui se

regem facit, contradícit Cæsari.

C. Pilátus autem cum audísset hos sermónes, addúxit foras Iesum, et sedit pro tribunáli, in loco, qui dícitur Lithóstrotos, hebráice autem Gábbatha. Erat autem Parascéve Paschæ, hora quasi sexta. Et dicit Iudæis :

S. Ecce Rex vester.

C. Illi autem clamábant :

11 S. Tolle, tolle, cruci-fíge e-um.

C. Dicit eis Pilátus :

S. Regem vestrum cruci-fígam?

C. Respondérunt pontífices :

12 S. Non habémus regem, ni-si Cæsarem.

C. Tunc ergo trádidit eis illum ut crucifigerétur. Suscepérunt autem Iesum, et eduxérunt. Et báulans sibi crucem, exívit in

eum, qui dícitur Calváriæ, locum, hebráice autem Gólgotha : ubi crucifixerunt eum, et cum eo álios duos, hinc et hinc, médium autem Iesum. Scripsit autem et título Pilátus : et pósuit super crucem. Erat autem scriptum : Iesus Nazaréus, Rex Iudæórum. Hunc ergo título multi Iudæórum legérunt, quia prope civitátem erat locus, ubi crucifixus est Iesus. Et erat scriptum hebráice, græce, et latíne. Dicébant ergo Piláto Pontífices Iudæórum :

13 S. Noli scríbere, Rex Iudæ-órum, sed qui-a ipse dixit : Rex sum

"O vos omnes"

47

se fe - cit. Si hunc di - mit - tis non es a - mi - cus Cæ - sa -

se fe - cit. Si hunc di - mit - tis non es a - mi - cus Cæ - sa -

fe - cit. Si hunc di - mit - tis non es a - mi - cus Cæ - sa -

se fe - cit. Si hunc di - mit - tis

mp - calme *suave*

55

ris. O - mnis e - nim, qui se re - gem fa - cit con - tra - di - cit Cæ - sa - ri.

ris. O - mnis e - nim, qui se re - gem fa - cit *f* con - tra - di - cit Cæ - sa - ri.

ris. O - mnis e - nim, qui se re - gem fa - cit *f* con - tra - di - cit Cæ - sa - ri.

O - mnis e - nim, qui se re - gem fa - cit *f* con - tra - di - cit Cæ - sa - ri.

cresc *mf* *f*

Victoria

Passio secundum Ioannem

3

62

Tol - le, tol - le cru - ci - (fi) - ge e - um. Non ha - be - mus re - gem, ni - si Cæ - sa - rem.

Tol - le, tol - le cru - ci - (fi) - ge e - um. Non ha - be - mus re - gem, ni - si Cæ - sa - rem.

Tol - le, tol - le cru - ci - (fi) - ge e - um. Non ha - be - mus re - gem, ni - si Cæ - sa - rem.

Tol - le, tol - le cru - ci - (fi) - ge e - um. Non ha - be - mus re - gem, ni - si Cæ - sa - rem.

f *mf calme*

O vos omnes

Feria Sexta in Parasceve

1572, 1583b...

Tomás Luis de Victoria (c.1548-1611)

Cantus

Altus

Tenor

Bassus

O vos o - - - mnes qui tran-si -

O vos o - - - mnes, qui tran-si - tis per.

O vos o - - - mnes, qui tran-si -

O vos o - - - mnes, qui tran-si -

This block contains the first system of the musical score, featuring four vocal parts: Cantus, Altus, Tenor, and Bassus. The music is in G major and common time. The lyrics are 'O vos omnes qui transitis per.' The Cantus part begins with a whole note 'O', followed by a half note 'vos', and then a series of eighth notes for 'omnes qui transi-'. The other parts follow a similar pattern, with the Bassus part starting on a lower pitch.

8

tis per vi - am at-ten - di-te, et vi - de - te:

vi - am at-ten - di-te, et vi-de - te:

tis per vi - am at-ten - di-te, et vi-de - te:

tis per vi - am at-ten - di-te, et vi - de - te:

This block contains the second system of the musical score, starting at measure 8. The lyrics continue from the previous system: 'tis per vi - am at-ten - di-te, et vi - de - te:'. The music features various dynamics and articulations, including accents and slurs, which are highlighted in blue. The vocal parts continue their melodic lines, with the Bassus part providing a steady harmonic foundation.

17

Si est do - lor si - mi - lis sic - ut

Si est do - lor si - mi - lis sic - ut do-lor

Si est do - lor si - mi - lis, si - mi - lis, sic - ut do-lor

Si est do - lor si - mi - lis

This block contains the third system of the musical score, starting at measure 17. The lyrics are 'Si est dolor si - mi - lis sic - ut'. The music continues with the same vocal parts, featuring various dynamics and articulations, including accents and slurs, which are highlighted in blue. The vocal parts continue their melodic lines, with the Bassus part providing a steady harmonic foundation.

25

Handwritten annotations: *p cresc* (twice), *✓* (twice), *mp cresc*.

do-lor me - us, sic - ut do-lor me - us sic - ut do-lor me -
me - us sic - ut do-lor me - us, sic - ut do-lor me -
me - us, sic - ut do-lor me - us sic - ut do-lor
sic - ut do-lor me - us, sic - ut do-lor me -

32

Handwritten annotations: *f* (twice), *f* (twice).

- us. At - ten - di-te u - ni-ver-si po - pu - li
- us. At - ten - di-te, u - ni-ver-si po - pu - li
me - us. At - ten - di-te, u - ni-ver-si po - pu - li
- us. At - ten - di-te, u - ni-ver-si po - pu - li

40

Handwritten annotations: *f* (twice), *mf*, *f* (twice), *✓* (twice).

et vi - de - te do - lo - rem me -
et vi - de - te do - lo - rem me - um do - lo - rem me -
et vi - de - te do - lo - rem me - um, do - lo - rem me -
et vi - de - te do - lo - rem me - um do -

48

um, do - lo - rem me - - um. Si est do -

um do - lo - rem me - - um. Si est do - lor si -

um, do-lo - rem me - - um. Si est do - lor si - mi -

lo - rem me - - - um. Si est do - lor si -

Handwritten blue markings: *pp* above the first staff at measure 49, *pp* above the second staff at measure 50, *pp* above the third staff at measure 51, and *pp* above the fourth staff at measure 52.

56

lor si - - mi - lis sic - ut do - lor me - - us, sic -

- - - mi - lis sic - ut do - lor me - - - us

lis, si - - mi - lis - - - sic - ut do - lor me - - - us, sic -

- - - mi - lis sic -

62

- ut do - lor me - - us sic - ut do - lor me - us.

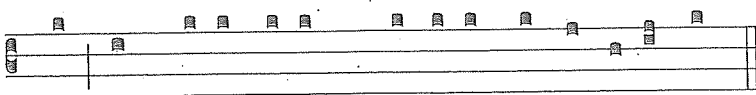
sic - ut do - lor me - - us, sic - ut do - lor me - - us.

- ut do - lor me - - - us sic - ut do - lor me - - us.

- ut do - lor me - - - us, sic - ut do - lor me - - us.

Handwritten blue wavy line above the first staff from measure 62 to 69.

S.  Mihi non lóqueris? nescis qui-a potestátem hábe-o cruci-figere

 te, et potestátem hábe-o dimíttre te?

C. Respóndit Iesus : ✠ Non háberes potestátem advérsum me ullam, nisi tibi datum esset désuper. Proptérea, qui me trádi-

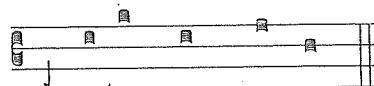
dit tibi, maius peccátum habet. C. Et exínde quærébat Pilátus dimíttre eum. Iudæi autem clamábant dicétes :

10.  S. Si hunc dimíttis, non est amícus Cæsaris. Omnis enim, qui se

 regem facit, contradícit Cæsari.

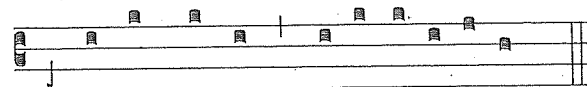
C. Pilátus autem cum audísset hos sermónes, addúxit foras Iesum, et sedit pro tribunáli, in loco, qui dícitur Lithóstrotos,

hebráice autem Gábbatha. Erat autem Parascéve Paschæ, hora quasi sexta. Et dicit Iudæis :



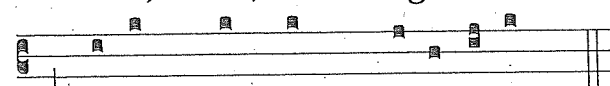
C. Illi autem clamábant :

S. Ecce Rex vester.

11. 

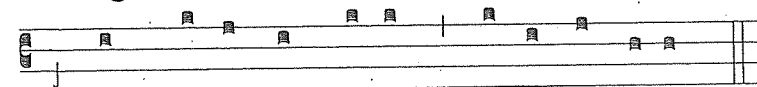
C. Dicit eis Pilátus :

S. Tolle, tolle, cruci-fige e-um.



C. Respondérunt pontífices :

S. Regem vestrum cruci-figam?

12. 

S. Non habémus regem, ni-si Cæsarem.

C. Tunc ergo trádidit eis illum ut crucifigerétur. Suscepérunt autem Iesum, et eduxérunt. Et báulans sibi crucem, exívit in

eum, qui dícitur Calváriæ, locum, hebráice autem Gólgotha : ubi crucifixerunt eum, et cum eo álios duos, hinc et hinc, médium autem Iesum. Scripsit autem et título Pilátus : et pósuit super crucem. Erat autem scriptum : Iesus Nazarénus, Rex Iudæórum. Hunc ergo título multi Iudæórum legérunt, quia prope civitátem erat locus, ubi crucifixus est Iesus. Et erat scriptum hebráice, græce, et latíne. Dicébant ergo Piláto Pontífices Iudæórum :

13. 

S. Noli scríbere, Rex Iudæ-órum, sed qui-a ipse dixit : Rex sum

"O vos omnes"

62 **11** *f* *mf calmo* **12**

Tol-le, tol-le cru-ci-(fi)-ge e - um. Non ha-be-mus re-gem, ni - si Cæ-sa-rem.

Tol-le, tol-le cru-ci-(fi)-ge e - um. Non ha-be-mus re-gem, ni - si Cæ-sa-rem.

Tol-le, tol-le cru-ci-(fi)-ge e - um. Non ha-be-mus re-gem, ni - si Cæ - sa-rem.

Tol-le, tol-le cru-ci-(fi)-ge e - um. Non ha-be-mus re-gem, ni - si Cæ-sa-rem.

72 **13** *mf - scenuel* *legato*

No-li scri-be-re, rex Iu-dæ - o-rum sed qui-a ip-se di-xit: rex sum Iu-dæ-o - rum, ~~rex~~ sum Iu-dæ-o-rum.

mf No - li scri-be-re, rex Iu-dæ-o-rum sed qui-a ip-se di-xit: rex sum Iu - dæ - o - rum.

mf No-li scri-be-re, rex Iu-dæ-o-rum sed qui-a i - pse di - xit: rex sum Iu - dæ - o - rum.

mf No-li scri-be-re, rex Iu-dæ-o-rum sed qui-a ip-se di-xit: rex sum Iu-dæ-o - rum, rex sum Iu-dæ-o-rum.

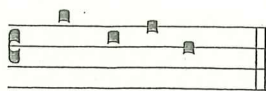
83 **14** *p arhante* *legato, en dehors* *mda*

Non scin-da-mus e - am sed sort-ti - a - mur de il - la cu - ius sit, cu - ius sit.

p Non scin - da-mus e - am, sed sort-ti - a - mur de il - la, cu - ius sit, - cu - ius sit.

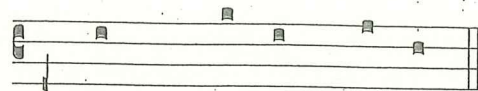
p Non scin-da-mus e - am, sed sort-ti - a - mur de il - la, cu - ius sit, — cu - ius sit.

p Non scin-da-mus e - am cu - ius sit, cu - ius sit.



C. Respōndit Pilātus :

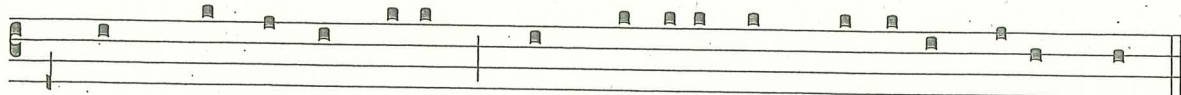
Iudæ-orum.



S. Quod scripsi, scripsi.

C. Mīlites ergo cum crucifixissent eum, accepērunt vestimēta eius (et fecērunt quātuor partes : unicūque mīliti partem), et tūnicam. Erat autem tūnica inconsūtilis, désuper contēxta per totum. Dixērunt ergo ad invicem :

14



S. Non scindāmus e-am, sed sorti-āmur de illa cuius sit.

C. Ut Scriptūra impleretur, dicens : Partīti sunt vestimēta mea sibi : et in vestem meam misērunt sortem. Et mīlites quidem hęc fecērunt. Stabant autem iuxta crucem Iesu, mater eius, et soror matris eius Mariā Cléophæ, et Mariā Magdaléne. Cum vidisset ergo Iesus matrem, et discipulum stantem quem diligēbat, dicit matri suæ : **✠ Mūlier, ecce filius tuus.**

C. Deīnde dicit discipulo : **✠ Ecce mater tua.** C. Et ex illa hora accepit eam discipulus in sua. Póstea sciens Iesus quia ómnia consummāta sunt, ut consummarētur Scriptūra, dixit : **✠ Sítio.** C. Vas ergo erat pósitum acéto plenum. Illi autem spóngiam plenam acéto, hyssópo circumponētes, obtulērunt ori eius. Cum ergo accepisset Iesus acétum, dixit : **✠ Consummátum est.** C. Et inclináto cápite, trádidit spíritum.

Hic genuflectitur, et pausatur aliquantulum.

"Plange quasi virgo"

C. Iudæi ergo (quóniam Parascéve erat), ut non remanérēt in cruce córpora sábbato (erat enim magnus dies ille sábbati), rogavérunt Pilátum, ut frangerētur eórum crura, et tollerēntur. Venérunt ergo mīlites : et primi quidem fregérunt crura, et alterius, qui crucifixus est cum eo. Ad Iesum autem cum venissent, ut vidérunt eum iam mortuum, non fregérunt eius crura : sed unus mīlitum lancea latum eius apérui, et contínuo exívit sanguis et aqua. Et qui vidit, testimónium perhibuit : et verum est testimónium eius. Et ille scit, quia vera dicit : ut et vos credátis. Facta sunt enim hęc, ut Scriptūra impleretur : Os non comminuétis ex eo. Et fterum ália Scriptúra dicit : Vidébunt in quem transfixérunt.

Post hęc autem rogávit Pilátum Ioseph ab Arimathæa (eo quod esset discipulus Iesu, occultus autem propter metum Iudæorum), ut tólleret corpus Iesu. Et permísit Pilátus. Venit ergo, et tulit corpus Iesu. Venit autem et Nicodémus, qui vénerat ad Iesum nocte primum, ferens mixtúram myrrhæ, et áloes, quasi libras centum. Accepérunt ergo corpus Iesu, et ligavérunt illud línteis cum aromátibus, sicut mos est Iudæis sepelíre. Erat autem in loco, ubi crucifixus est, hortus : et in horto monuméntum novum, in quo nondum quisquam pósitus erat. Ibi ergo propter Parascéven Iudæorum, quia iuxta erat monuméntum, posuérunt Iesum.

62 **11** *f* **12** *mf calmo*

Tol-le, tol-le cru-ci-(fi)-ge e - um. Non ha-be-mus re-gem, ni - si Cæ-sa-rem.

Tol-le, tol-le cru-ci-(fi)-ge e - um. Non ha-be-mus re-gem, ni - si Cæ-sa-rem.

Tol-le, tol-le cru-ci-(fi)-ge e - um. Non ha-be-mus re-gem, ni - si Cæ - sa-rem.

Tol-le, tol-le cru-ci-(fi)-ge e - um. Non ha-be-mus re-gem, ni - si Cæ-sa-rem.

72 **13** *mf solennel legato*

No-li scri-be-re, rex Iu-dæ - o-rum sed qui-a ip-se di-xit: rex sum Iu-dæ-o - rum, rex sum Iu-dæ-o-rum.

No - li scri-be-re, rex Iu-dæ-o-rum sed qui-a ip-se di-xit: rex sum Iu - dæ - o - rum.

No-li scri-be-re, rex Iu-dæ-o-rum sed qui-a i - pse di - xit: rex sum Iu - dæ - o - rum.

No-li scri-be-re, rex Iu-dæ-o-rum sed qui-a ip-se di-xit: rex sum Iu-dæ-o - rum, rex sum Iu-dæ-o-rum.

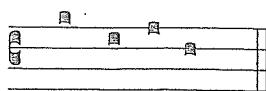
83 **14** *p arhivati legato, en dehors*

Non scin-da-mus e - am sed sor-ti-a - mur de il - la cu - ius sit, cu - ius sit.

Non scin - da-mus e - am, sed sor-ti - a - mur de il - la, cu - ius sit, cu - ius sit.

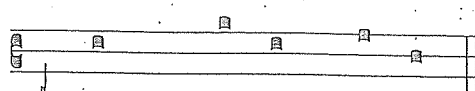
Non scin-da-mus e - am, sed sor-ti - a - mur de il - la, cu - ius sit, — cu - ius sit.

Non scin-da-mus e - am cu - ius sit, cu - ius sit.



C. Respóndit Pilátus :

Iudæ-órum.



S. Quod scripsi, scripsi.

C. Mílites ergo cum crucifixíssent eum, accepérunt vestiménta eius (et fecérunt quátuor partes : unicuíque míliti partem), et túnica. Erat autem túnica inconsútilis, désuper contéxta per totum. Dixérunt ergo ad ínvicem :

14



S. Non scindámus e-am, sed sorti-ámur de illa cuius sit.

C. Ut Scriptúra implerétur, dicens : Partíti sunt vestiménta mea sibi : et in vestem meam misérunt sortem. Et mílites quidem hæc fecérunt. Stabant autem iuxta crucem Iesu, mater eius, et soror matris eius María Cléophæ, et María Magdaléne. Cum vidíset ergo Iesus matrem, et discípulum stantem quem diligébat, dicit matri suæ : ✠ Múlier, ecce filius tuus.

C. Deínde dicit discípulo : ✠ Ecce mater tua. C. Et ex illa hora accepit eam discípulus in sua. Póstea sciens Iesus quia ómnia consummáta sunt, ut consummarétur Scriptúra, dixit : ✠ Sítio. C. Vas ergo erat pósitum acéto plenum. Illi autem spóngiam plenam acéto, hyssópo circumponéntes, obtulérunt ori eius. Cum ergo accepísset Iesus acétum, dixit : ✠ Consummátum est. C. Et inclináto cápite, trádidit spíritum.

Hic genuflectitur, et pausatur aliquantulum.

"Plage quasi virgo"

C. Iudæi ergo (quóniam Parascéve erat), ut non remanérent in cruce córpora sábbato (erat enim magnus dies ille sábbati), rogavérunt Pilátum, ut frangeréntur eórum crura, et tolleréntur. Venérunt ergo mílites : et primi quidem fregérunt crurá, et altérius, qui crucifixus est cum eo. Ad Iesum autem cum veníssent, ut vidérunt eum iam mortuum, non fregérunt eius crura : sed unus mílitum láncea latum eius apérui, et contínuo exívit sanguis et aqua. Et qui vidit, testimónium perhíbuit : et verum est testimónium eius. Et ille scit, quia vera dicit : ut et vos credátis. Facta sunt enim hæc, ut Scriptúra implerétur : Os non comminuétis ex eo. Et íterum ália Scriptúra dicit : Vidébunt in quem transfixérunt.

Post hæc autem rogávit Pilátum Ioseph ab Arimathæa (eo quod esset discípulus Iesu, occúltus autem propter metum Iudæórum), ut tólleret corpus Iesu. Et permísit Pilátus. Venit ergo, et tulit corpus Iesu. Venit autem et Nicodémus, qui vénerat ad Iesum nocte primum, ferens mixtúram myrrhæ, et áloes, quasi libras centum. Accepérunt ergo corpus Iesu, et ligavérunt illud línteis cum aromátibus, sicut mos est Iudæis sepelíre. Erat autem in loco, ubi crucifixus est, hortus : et in horto monuméntum novum, in quo nondum quisquam pósitus erat. Ibi ergo propter Parascéven Iudæórum, quia iuxta erat monuméntum, posuérunt Iesum.

Plange quasi virgo

Responsory for Holy Saturday (No. 3, Nocturno I)

Carlo Gesualdo di Venosa
(1560-1613)

d = 72

mf *(reloi)* *V p*

Soprano I
Plan - - - ge qua - - - si vir - go, plebs _____

Soprano II
Plan - - - ge qua - si vir - go, _____ plebs _____ me - a, _____

Alto
Plan - - - ge qua - si vir - go, _____ plebs _____ me - a, _____

Tenore I
Plan - - - ge qua - - - si vir - go, plebs me - - - - - - - - - -

Tenore II
Plan - - - ge qua - si vir - - - - go, plebs _____ me -

Basso
Plan - - - ge qua - si vir - - - - go, *p* plebs _____

eu dehors *crescendo*

me - - - - - a: u - lu - la - - - -

plebs me - - - - - a: u - lu - la - - - -

plebs _____ me - - - - a: u - lu - la - - - te pa - sto - -

a: _____ *mp* *mf* *mp* u - lu -

a: u - lu - la - - - - te pa - sto - res,

me - - - - - a:

système { *cresc. sur "ululate" / sejarer / "pastores"*
(mf) *cour* *lié et calme* *(mp)*

20

mp / sou plat / lié *(f)* */mp p*

Qui - a ve - ni-et dies Do - mi ni ma - gna, et a-ma-

Qui - a — ve - ni - et dies Do - mi ni ma - gna, et a-ma-

Qui - a ve - ni - et dies Do - mi ni ma - gna, et a-ma-

Qui-a ve - ni et, ve - ni-et dies Do - mi ni ma - gna,

Qui - a — ve - ni - et dies Do - mi ni ma - gna, et a-ma-

Qui - a — ve - ni - et dies Do - mi ni ma - gna,

28

mt

- - ra val - - - de, et a - ma-ra val - de, val - - - de.

ra val - de, val - - - de, val - - - de.

ra val - de, *mt* et a - ma - ra val - - - de, val - de.

mt et a - ma - ra, *mt* et a - ma - ra val - de.

- - ra val - - - de, et a - ma - ra val - de.

mt et a - ma - ra val - - - de.

FINIS.

systeme : { - sou plat;
- très lié, sauf valde : dernière note courte (pour respirer)
- principe : et camera valde
p ————— *mp* > *p*

toujours calme, très lié

*diminuendo
pulsé (16)*

11

te, pa - sto - res, pa - sto - - - res, in ci-ne re

te, pa - sto - - - res, in ci-ne re et ci - li - - - ci-

res, pa - sto - res, in ci-ne-re et ci - li - ci - o,

la - - - te, pa - sto - - - res, in ci-ne-re et ci - li - - - ci-

in ci-ne - re, in ci-ne-re et ci - li-ci-o, in

u - lu - la - - - te, pa - sto - - - res, in ci-ne-re,

lié/continu

piano

ritardando

15

et ci - li - ci - o:

o, et ci - li - ci - o:

in ci - ne-re et ci - li - ci - o, et ci - li - ci - o:

o, in ci-ne-re et ci - li - ci - o:

ci ne re, in ci - ne-re et ci - li - ci - o:

in ci-ne - re et ci - li - ci - o:

Tous étudient le verset / Si en solistes = S1 Sabine / A Joannin
T Didier / B Luca

d=80 Versus più mosso, non colare

35 S1
mt Ac-cin - gite vos, *rit.* sa cer - do - tes, et plan - gi - te, *piano sempre* mi - ni -
A
Ac-cin - gi - te vos *rit.* sa - cer - do - tes, et plan - gi - te, mi - ni - stri -
TI
Ac-cin - gi - te vos sa - cer - do - tes, et plan - gi - te, mi - ni - stri -
B
Ac-cin - gi - te vos sa cer - do - tes, et plan - gi - te, mi - ni -

42
stri al - ta - ris, *mt* a sper - gi te vos *mp* ci - ne - re.
al - ta - ris, *mt* a sper - gi te vos ci - ne - re.
al - ta - ris, *mt* a sper - gi te vos ci - ne - re.
stri al - ta - ris, *mt* a sper - gi te vos ci - ne - re.

48
Qui - a ve - ni - et di - es
Qui - a ve - ni - et di - es
Qui - a ve - ni - et di - es
Qui - a ve - ni - et, ve - ni - et di - es
Qui - a ve - ni - et di - es
Qui - a ve - ni - et di - es

20 *mp / son plat / lié* *✓ f* */mp p*

Qui - a ve - ni-et dies Do - mi ni ma - gna, et a-ma-

Qui - a ve - ni - et dies Do - mi ni ma - gna, et a-ma-

Qui - a ve - ni - et dies Do - mi ni ma - gna, et a-ma-

Qui-a ve - ni et, ve - ni-et dies Do - mi ni ma - gna,

Qui - a ve - ni - et dies Do - mi ni ma - gna, et a-ma-

Qui - a ve - ni - et dies Do - mi ni ma - gna,

28 *mt*

- - ra val - - - de, et a - ma-ra val - de, val - - - de.

ra val - de, val - - - de, val - - - de.

ra - val - de, *mt* et a - ma - ra val - - - de, val - de.

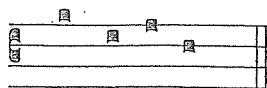
mt et a - ma - ra, *mt* et a - ma - ra val - de.

- - ra val - - - de, et a - ma - ra val - de.

mt et a - ma - ra val - - - de.

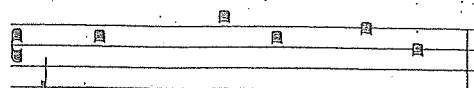
FINIS.

systeme : { - son plat ;
- très lié, sauf valde : dernière note courte (pour respirer)
- principe : et encrea valde
p *mp* *p*



C. Respóndit Pilátus :

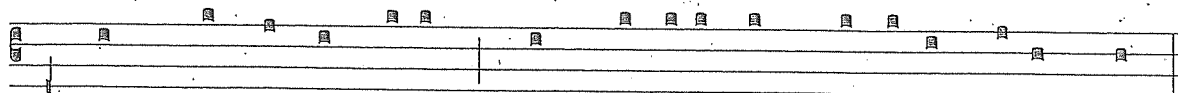
Iudæ-órum.



S. Quod scripsi, scripsi.

C. Mílites ergo cum crucifixíssent eum, accepérunt vestiménta eius (et fecérunt quátuor partes : unicuique míliti partem), et túnica. Erat autem túnica inconsútilis, désuper contéxta per totum. Dixérunt ergo ad invicem :

14



S. Non scindámus e-am, sed sorti-ámur de illa cuius sit.

C. Ut Scriptúra implerétur, dicens : Partíti sunt vestiménta mea sibi : et in vestem meam misérunt sortem. Et mílites quidem hæc fecérunt. Stabant autem iuxta crucem Iesu, mater eius, et soror matris eius María Cléophæ, et María Magdaléne. Cum vidíssent ergo Iesus matrem, et discipulum stantem quem diligébat, dicit matri suæ : **✠ Múlier, ecce fílius tuus.**

C. Deínde dicit discipulo : **✠ Ecce mater tua.** C. Et ex illa hora accepit eam discipulus in sua. Póstea sciens Iesus quia ómnia consummáta sunt, ut consummarétur Scriptúra, dixit :

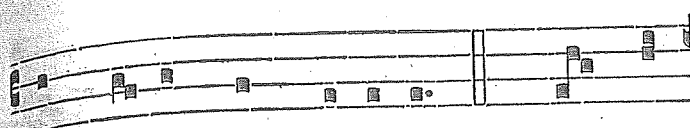
✠ Sítio. C. Vas ergo erat pósito acéto plenum. Illi autem spóngiam plenam acéto, hyssópo circumponéntes, obtulérunt ori eius. Cum ergo accepíssent Iesus acétum, dixit : **✠ Consummátum est.** C. Et inclináto cápite, trádidit spíritum.

Hic genuflectitur, et pausatur aliquantulum.

"Plange quasi virgo"

C. Iudæi ergo (quóniam Parascéve erat), ut non remanérent in cruce córpora sábbato (erat enim magnus dies ille sábbati), rogavérunt Pilátum, ut frangeréntur eórum crura, et tolleréntur. Venérunt ergo mílites : et primi quidem fregérunt crurá, et altérius, qui crucifixus est cum eo. Ad Iesum autem cum veníssent, ut vidérunt eum iam mortuum, non fregérunt eius crura : sed unus mílitum láncea latum eius apérui, et contínuo exívit sanguis et aqua. Et qui vidit, testimónium perhibuit : et verum est testimónium eius. Et ille scit, quia vera dicit : ut et vos credátis. Facta sunt enim hæc, ut Scriptúra implerétur : Os non comminuétis ex eo. Et íterum ália Scriptúra dicit : Vidébunt in quem transfixérunt.

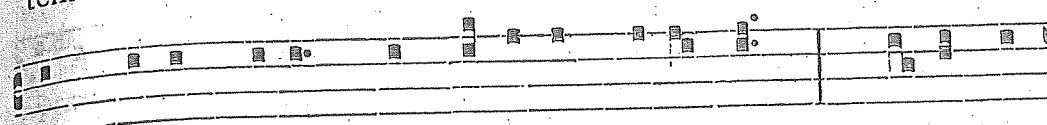
Post hæc autem rogávit Pilátum Ioseph ab Arimathæa (eo quod esset discipulus Iesu, occúltus autem propter metum Iudæórum), ut tólleret corpus Iesu. Et permísit Pilátus. Venit ergo, et tulit corpus Iesu. Venit autem et Nicodémus, qui vénerat ad Iesum nocte primum, ferens mixtúram myrrhæ, et áloes, quasi libras centum. Accepérunt ergo corpus Iesu, et ligavérunt illud línteis cum aromátibus, sicut mos est Iudæis sepelíre. Erat autem in loco, ubi crucifixus est, hortus : et in horto monuméntum novum, in quo nondum quisquam pósito erat. Ibi ergo propter Parascéven Iudæórum, quia iuxta erat monuméntum, posuérunt Iesum.



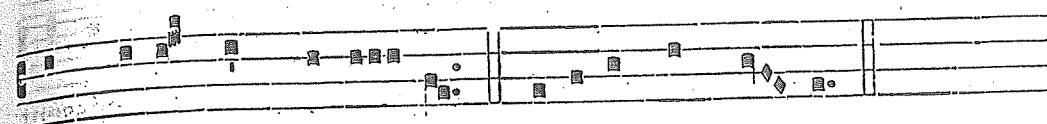
toutes trois : mais la plus grande des trois, c'est la charité.

I Cor. 13, 13.

tem hó-rum est cá-ri-tas. V. Nunc au-



tem má-nent fí-des, spes, cá-ri-tas, trí-a haec : * má-jor au-



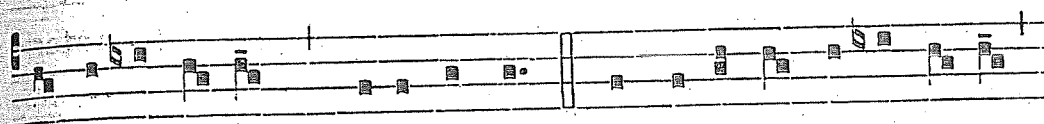
tem hó-rum est cá-ri-tas. Má-ne-ant in vó-bis.

VIII

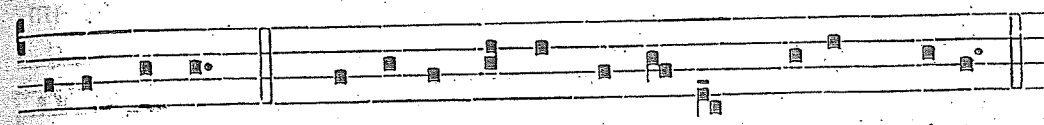
Le chant qui suit ne doit jamais être omis ; on le commence vers la fin du lavement des pieds, en omettant au besoin les antiennes qui précèdent.



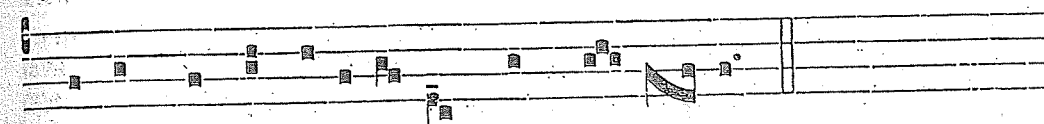
Ant. VI
U - bi cá-ri-tas et á-mor, Dé-us i-bi est. V. Congregá-



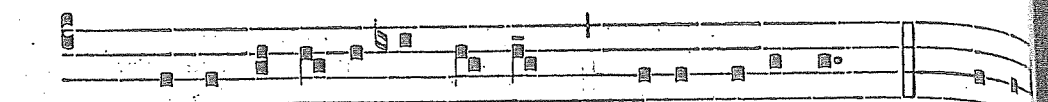
vit nos in ún-um Chrísti á-mor. V. Exsultémus, et in ípso



jucundémur. V. Time- á-mus, et amémus Dé-um ví-vum.

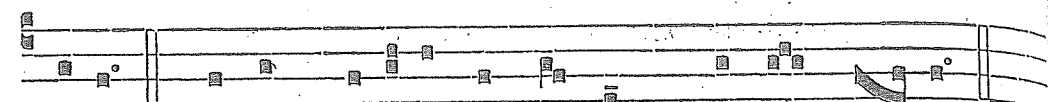


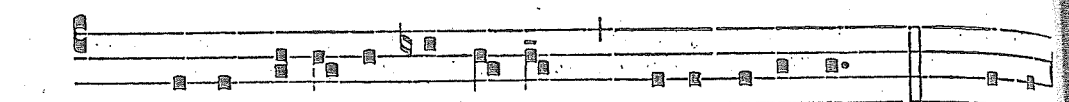
V. Et ex córde di-ligá-mus nos sín-cé-ro.

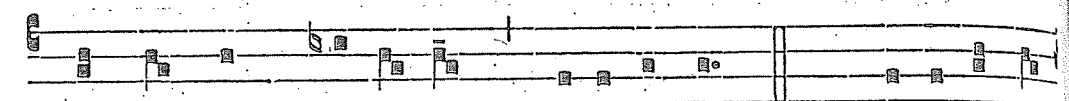
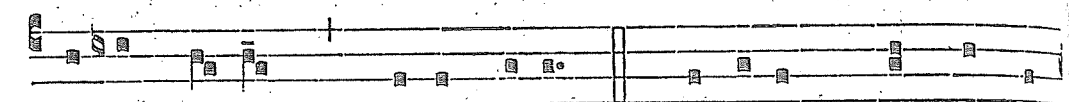
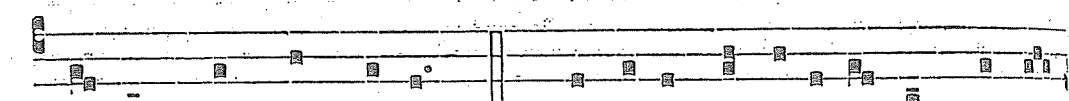


Ant. Ubi cá-ri-tas et ámor, Dé-us ibi est. V. Simul

ergo cum in ú-num congregámur: V. Ne nos ménte di-vi-

dámur, cave-ámus. V. Cés-sent júrgi-a ma-lígna, cés-sent

lí-tes. V. Et in médi-o nóstri sit Chrístus Dé-us.

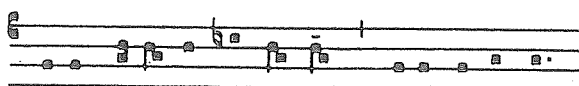


Ant. Ubi cá-ri-tas et ámor, Dé-us ibi est. V. Simul

quoque cum be-á-tis vide-ámus. V. Glo-ri-á-nter

vúltum tú-um, Chríste Dé-us. V. Gáudi-um quod est im-

méns-um, atque próbum: V. Saécu-la per infíní-ta saecu-

ló-rum. Amen.

I. Ubi caritas

pour 4 voix mixtes
(Deux chœurs d'altos alternés)



Ubi caritas et amor, Deus ibi est.

Andante sostenuto (♩ = 66)

SOPRANOS

(Div.) 1er Chœur d'Altos

ALTOS

U - bi cá - ri - tas et á - mor, — Dé - us i - bi

TÉNORS

U - bi cá - ri - tas et á - mor, — Dé - us i - bi

(Div.) 1res Basses

BASSES

U - bi cá - ri - tas et á - mor, — Dé - us i - bi

2^e Chœur d'Altos

est U - bi cá - ri - tas et á - mor, — Dé - us i - bi

est. U - bi cá - ri - tas et á - mor, — Dé - us i - bi

1res Basses (Unis)

est. U - bi cá - ri - tas et á - mor Dé - us i - bi

1^{er} Chœur 2^e Chœur

est. Congre - gá - vit — nos in ú - num Christi á - mor. Congre.

est. Congre - gá - vit nos in ú - num Christi á - mor. Congre.

est. Congre - gá - vit nos in ú - num Christi á - mor. Congre.

Poco ced.

- gá - vit — nos in ú - num Chrís.ti á - mor.

- gá - vit nos in ú - num Chrís.ti á - mor.

- gá - vit nos in u - num Chrís.ti á - mor.

Tempo

mf Ex.sul.té - mus — et in íp - so — ju.cun.dé .

mf (Unis) Ex - sul - té.mus et in íp - so — ju.cun.dé .

mf (Unis) Ex - sul - té.mus et in íp - so ju.cun.dé .

mf (Unis) Ex - sul - té.mus et in íp - so ju.cun.dé .

Ex - sul - té.mus et in íp - so ju.cun.dé .

- mur. Ti - me á - mus et a - mé - mus Dé - um
(Alto un peu en dehors jusqu'à "Ubi caritas")
 - mur. Ti - me á - mus et a - mé - mus Dé - um
 - mur. Ti - me á - mus et a - mé - mus Dé - um
 - mur. Ti - me á - mus et a - mé - mus Dé - um

ví - vum. Et ex cór - de di - li - gá - mus nos sin -
 ví - vum. Et ex cór - de di - li - gá - mus nos sin -
 ví - vum. Et ex cór - de di - li - gá - mus nos sin -
 (Unis)
 ví - vum. Et ex cór - de di - li - gá - mus nos sin -

- cé - ro. Et ex cór - de di - li - gá - mus nos sin -
 - cé - ro. Et ex cór - de di - li - gá - mus nos sin -
 - cé - ro. Et ex cór - de di - li - gá - mus nos sin -
 (Unis)
 - cé - ro. Et ex cór - de di - li - gá - mus nos sin -

Poco ced.**Tempo**

cé ro, sin cé ro. U bi cá ri tas et á

1er Chœur

p U bi cá ri tas et á

p U bi cá ri tas et á

p 1res Basses

cé ro, sin cé ro. U bi cá ri tas et á

Senza rigore

(♩ = ♩)

mor, Dé us i bi est. A

(Unis)

A

(Unis)

mor, Dé us i bi est. A

Rall. poco a poco

men. pp men. pp men.

(9)

(♩ = ♩)

(♩ = ♩)

pp

pp

pp